

Title (en)  
Device for spinning a yarn.

Title (de)  
Vorrichtung zum Spinnen eines Fadens.

Title (fr)  
Dispositif pour le filage d'un fil.

Publication  
**EP 0463441 A1 19920102 (DE)**

Application  
**EP 91109432 A 19910608**

Priority  
DE 4020418 A 19900627

Abstract (en)  
In a device for spinning a yarn (4), in particular a ring spinning machine, a flyer or the like, with bobbin openings, aspirator ducts or the like for aspirating fly-contaminated air into the interior of a housing (1), the openings, aspirator ducts or the like are to be formed by appropriate guide sheets on the housing. To avoid undesirable deposits of fly in dead corners and angles it is proposed that the cross-section of the openings (12), aspirator ducts (22) or the like should be at least partially and/or temporarily variable during the spinning process. <IMAGE>

Abstract (de)  
Bei einer Vorrichtung zum Spinnen eines Fadens (4), insbesondere Ringspinnmaschine, Flyer od. dgl., mit Kopshülsen (2) zugeordneten Öffnungen, Ansaugkanälen od. dgl. zum Ansaugen von mit Verunreinigungen (Flug) belegter Luft in das Innere eines Gehäuses (1) sollen die Öffnungen, Ansaugkanäle od. dgl. durch entsprechende Leitbleche des Gehäuses gebildet sein. Zur Vermeidung von unerwünschten Ablagerungen der Verunreinigungen in toten Ecken und Winkeln ist vorgesehen, dass der Querschnitt der Öffnungen (12), Ansaugkanäle (22) od. dgl. zumindest teil- und/oder zeitweise während des Spinnvorganges veränderbar ist. <IMAGE>

IPC 1-7  
**D01H 11/00**

IPC 8 full level  
**D01H 11/00** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**D01H 11/005** (2013.01)

Citation (search report)  
• [X] DE 1969970 U 19671005 - SULZER AG [CH]  
• [Y] CH 290228 A 19530430 - CONTINENTALE D APPLIC TECH [FR]

Cited by  
GB2279370A

Designated contracting state (EPC)  
CH DE IT LI

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0463441 A1 19920102; EP 0463441 B1 19950329; DE 4020418 A1 19920102; DE 59105033 D1 19950504**

DOCDB simple family (application)  
**EP 91109432 A 19910608; DE 4020418 A 19900627; DE 59105033 T 19910608**